

# E127 - Hellish Hell

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:04]** ---

It was not until some time afterward

**[00:07]** ---

that I read the report by the  
Heroes Public Safety Commission...

**[00:13]** ---

...and got the whole picture of what  
happened in this series of events.

**[00:19]** ---

Right before the villain  
search-and-destroy operation,

**[00:23]** ---

the safety commission invited

**[00:25]** ---

a key person involved in the Deika  
incident to their headquarters.

**[00:31]** ---

Congratulations, President.

**[00:34]** ---

To think that the commission would propose  
a joint venture to develop support items!

**[00:39]** ---

But it's strange...

**[00:42]** ---

"Quirks Under Fire"  
"Lethal Abilities Going to Extremes"  
"Unending Damage"

**[00:43]** ---

I thought the commission  
had an eye on our products

**[00:47]** ---

because of the part they've  
played in increasing societal anxiety...

**[00:50]** ---

It's because they're unable

to ignore our products any longer.

**[00:54]** ---

If we succeed here,  
we can get in deep with them.

**[01:00]** ---

We can send spies

**[01:01]** ---

and add backdoors to the products  
from the joint venture.

**[01:06]** ---

And...

**[01:08]** ---

...we can determine the identity of the  
agent they've trained since childhood.

**[01:14]** ---

The Paranormal Liberation Front  
will make even more progress

**[01:18]** ---

with the truly liberated Tomura Shigaraki.

**[01:23]** ---

The liberation of meta abilities...

**[01:25]** ---

The world my father, Destro,  
wished for is near.

**[01:30]** ---

The other me...

**[01:34]** ---

...was also very happy.

**[03:16]** ---

Sorry to keep you waiting.

**[03:18]** ---

That's quite all right.

**[03:20]** ---

Thank you for bringing such  
a lucrative proposal to our company.

**[03:26]** ---

We thank you as well.

**[03:27]** ---

The safety commission is  
honored to work with Detnerat,

**[03:32]** ---

which has developed  
many excellent products.

**[03:36]** ---

However, for this proposal...

**[03:42]** ---

Please allow us to take it

back to the drawing board.

**[03:49]** ---

"Hellish Hell"

**[03:55]** ---

Tricking us with a joint venture  
to develop support items...!

**[04:01]** ---

I knew that we were being watched by  
you people--by the safety commission.

**[04:05]** ---

But I thought you all just couldn't  
ignore our products anymore

**[04:11]** ---

and had a moment of premature joy.

**[04:15]** ---

This is... Bubaigawara's Quirk.

**[04:18]** ---

So he was a fake?!

**[04:20]** ---

I didn't think you'd come up  
with such a forceful plan.

**[04:24]** ---

Is this the order that  
you people have built up?

**[04:29]** ---

That's fine. It *was* necessary, after all.

**[04:33]** ---

However, what we want is  
order without order--

**[04:36]** ---

True freedom.

**[04:39]** ---

Be liberated.

**[04:41]** ---

The seeds have already been sown!

**[04:45]** ---

With the death of the chairwoman,

**[04:47]** ---

the public safety commission  
was thrown into chaos.

**[04:50]** ---

In the midst of that,

**[04:51]** ---

the villain search-and-destroy  
operation went ahead as planned.

**[04:55]** ---

The team led by Endeavor

stormed Jaku Hospital.

**[04:59]** ---

Their target was  
All For One's close confidant

**[05:03]** ---

and the person who created the  
bioengineered Nomus, Kyudai Garaki.

**[05:07]** ---

The many people you  
toyed with and abandoned

**[05:10]** ---

are saying...

**[05:15]** ---

Now, it's our turn to take from you.

**[05:19]** ---

However, the captured Garaki

**[05:21]** ---

was a double created by Jin Bubaigawara,  
who went by the villain name, Twice.

**[05:28]** ---

The heroes became embroiled in fighting  
as the Nomus mounted a counterattack.

**[05:34]** ---

Thinking back on it now,

**[05:35]** ---

as those of us in the rear guard  
were evacuating residents,

**[05:40]** ---

the fighting had already begun.

**[05:44]** ---

Three minutes after the raid began,

**[05:46]** ---

Mirko cornered the real Garaki,

**[05:49]** ---

but Garaki activated upper-tier  
Nomus called High Ends.

**[06:01]** ---

If you're gonna die, then die after  
you've achieved your goal, Mirko!

**[06:06]** ---

Even though Mirko was wounded,

**[06:08]** ---

she was able to find Tomura Shigaraki,  
whose body was undergoing modifications.

**[06:12]** ---

Luna Arc!

**[06:15]** ---

However, she was unable  
to destroy the equipment,

**[06:18]** ---

and with the addition of the heroes  
who rushed to the scene,

**[06:20]** ---

it became a free-for-all fight.

**[06:28]** ---

The heroes' fighting was in vain,

**[06:31]** ---

and Shigaraki awakened.

**[06:34]** ---

At the hands of Shigaraki  
with his enhanced Quirk,

**[06:36]** ---

Jaku City suffered serious damage  
with the hospital at the center of it all.

**[06:42]** ---

At that time, I felt it.

**[06:45]** ---

That Shigaraki was there.

**[06:49]** ---

At the same time that  
Team Endeavor started their raid,

**[06:52]** ---

80 kilometers away from Jaku Hospital,

**[06:54]** ---

at the Paranormal Liberation Front's  
secret base, Gunga Villa,

**[06:58]** ---

a team of heroes led by Edge Shot  
also started their part of the operation.

**[07:04]** ---

Yes! Rendering one  
leader powerless, complete!

**[07:08]** ---

Pre-emptive Binding...

**[07:10]** ---

...Lacquered Chain Prison!

**[07:13]** ---

Their surprise attack succeeded,

**[07:15]** ---

and the fight was progressing  
to the heroes' advantage.

**[07:20]** ---

According to the report,

**[07:21]** ---

Hawks, who was in the middle of an undercover investigation,

**[07:23]** ---

took on the duty of eliminating their ability to use Twice's Quirk,

**[07:27]** ---

which was thought to be able to influence the direction of the fight.

**[07:32]** ---

You were just unlucky.

**[07:35]** ---

Atone for your crimes and start over.

**[07:37]** ---

I...

**[07:39]** ---

...haven't cared about myself for a long time!

**[07:48]** ---

Even though Hawks carried out his mission, he was injured.

**[07:52]** ---

He was rescued by the work study student, Tsukuyomi,

**[07:54]** ---

and was only able to leave the scene with difficulty.

**[07:58]** ---

I believe in you! We all believe--

**[08:02]** ---

That you did what was right!

**[08:04]** ---

So don't die!

**[08:09]** ---

With the appearance of Geten, a leader in the Paranormal Liberation Front,

**[08:12]** ---

and Gigantomachia, All For One's right hand,

**[08:16]** ---

the fight that was leaning in favor of the heroes made an about-face.

**[08:22]** ---

In order to be by Shigaraki's side, Gigantomachia started moving,

**[08:26]** ---

taking members of the League and the Liberation Front with him.

**[08:30] ---**

With his overwhelming power,  
he held down the heroes.

**[08:36] ---**

We won't be able to  
stop him with strength!

**[08:40] ---**

I want to put him to sleep.

**[08:43] ---**

We will all...

**[08:46] ---**

...confront him here!

**[08:49] ---**

In order to stop Gigantomachia's advance,

**[08:52] ---**

the work study students in the rear guard

**[08:54] ---**

carried out a plan  
to administer anesthetics.

**[08:58] ---**

I'm...

**[08:59] ---**

...Red Riot!

**[09:01] ---**

I won't let blood flow behind me!

**[09:09] ---**

Come on, heroes!

**[09:10] ---**

We can't just rely on  
the work study students!

**[09:15] ---**

Meanwhile, at the ruins of Jaku Hospital,

**[09:19] ---**

the battle to the death between  
Team Endeavor and Shigaraki continued.

**[09:24] ---**

Everyone, this is Endeavor!

**[09:27] ---**

I'm currently fighting Shigaraki  
in the remains of the hospital!

**[09:30] ---**

Anyone who can move  
without touching the ground

**[09:32] ---**

should come encircle it immediately!

**[09:34] ---**

Shigaraki, who gained physical strength

and regeneration through modifications,

**[09:39]** ---

forced the heroes into a tough battle.

**[09:50]** ---

Plus Ultra...

**[09:53]** ---

...Prominence Burn!

**[10:07]** ---

And then, Gigantomachia  
joined Shigaraki at his side.

**[10:13]** ---

I, Toya Todoroki, was born into Endeavor's  
family as the oldest Todoroki son.

**[10:20]** ---

Dabi, a member of the League of Villains,

**[10:23]** ---

declared that he was Endeavor's  
biological son in a nation-wide broadcast.

**[10:28]** ---

"This is a hero's true form"

**[10:28]** ---

He even made a video of Hawks  
killing Bubaigawara public,

**[10:32]** ---

using the media to  
spread distrust of heroes.

**[10:38]** ---

The hero team was at an  
overwhelming disadvantage, but...

**[10:43]** ---

Sorry for the delay!

**[10:49]** ---

Best Jeanist is on the  
job again starting today!

**[10:54]** ---

Power!

**[10:59]** ---

With Best Jeanist and Lemillion  
back working as heroes

**[11:02]** ---

and the anesthetics of the  
work study students taking effect,

**[11:06]** ---

they were able to succeed  
in restraining Gigantomachia.

**[11:11]** ---

However, Shigaraki attempted to escape

**[11:14]** ---

with the Nomus that appeared  
from the hospital ruins.

**[11:18]** ---

The work of those who finished their  
evacuation, rescue, and other duties,

**[11:23]** ---

and the pursuit of those on the  
front lines did not come to fruition,

**[11:27]** ---

and Shigaraki disappeared  
with seven Nomus.

**[11:36]** ---

In addition, in the report,

**[11:38]** ---

it was noted that the heroes  
at the scene all denied

**[11:44]** ---

that there were a number of  
work study students who participated

**[11:48]** ---

in the fight against Shigaraki.

**[11:51]** ---

That was all that was written in the  
report about me, Kacchan, and Todoroki.

**[11:57]** ---

"Shigaraki"

**[11:58]** ---

But I remember...

**[12:03]** ---

Shigaraki--

**[12:04]** ---

No, All For One--

**[12:07]** ---

was after One For All.

**[12:11]** ---

We won't go over there.

**[12:14]** ---

We have chosen to be inside this boy.

**[12:19]** ---

I remember...

**[12:21]** ---

The words of the first One For All user.

**[12:25]** ---

And how Shigaraki...

**[12:31]** ---

...looked like he wanted to be rescued.

**[12:37]** ---

"Izuku Midoriya"

**[12:41]** ---

"Ochaco Uraraka"

**[12:45]** ---

The report written after Shigaraki escaped

**[12:47]** ---

was very simple,

**[12:49]** ---

with only the facts written down in it.

**[12:52]** ---

"Garaki Kyudai, suspect"

**[12:52]** ---

Garaki Kyudai, Chairman of  
the Board of Jaku General Hospital.

**[12:56]** ---

Arrested and restrained for aiding  
and abetting murder, mutilating corpses,

**[13:01]** ---

illegal construction, illegal Quirk use,  
embezzling hospital funds, etc.

**[13:07]** ---

"Machia being transported"

**[13:07]** ---

Gigantomachia, captured.

**[13:10]** ---

Two transport helicopters  
were used to escort him.

**[13:13]** ---

Atsuhiro Sako,  
member of the League of Villains.

**[13:16]** ---

Villain name: Mr. Compress.

**[13:18]** ---

Captured.

**[13:20]** ---

Unconscious from  
the grave injuries he suffered,

**[13:21]** ---

he was transported to a hospital.

**[13:24]** ---

The Nomus that were incapacitated  
were restrained in Maidens

**[13:28]** ---

to be transported for autopsies.

**[13:31]** ---

The equipment left behind

in the remains of Jaku Hospital

**[13:33]** ---

thought to be used by the  
League were retrieved and examined.

**[13:38]** ---

"Gunga Mountain Villa"

**[13:42]** ---

The liberation isn't over yet.

**[13:45]** ---

That's right... It's only just begun!

**[13:50]** ---

Ninpo: Thousand Sheet Pierce!

**[14:03]** ---

I can't lose! For  
Re-Destro's sake, as well!

**[14:06]** ---

We also have reasons we cannot lose!

**[14:09]** ---

What are you saying?

**[14:10]** ---

You're just a dog wagging  
his tail for the government!

**[14:13]** ---

If it's for the peace of society,  
then I'll be a dog if I must!

**[14:23]** ---

I-I'm sorry, Re-Destro...

**[14:31]** ---

Paranormal Liberation Front  
leader, Re-Destro,

**[14:35]** ---

"Paranormal Liberation Front Leader:  
Re-Destro"

**[14:35]** ---

also known as Rikiya Yotsubashi, captured.

**[14:39]** ---

Paranormal Liberation  
Front leader, Geten, captured.

**[14:41]** ---

"Paranormal Liberation Front Leader:  
Geten"

**[14:43]** ---

Paranormal Liberation Front leader,

**[14:46]** ---

and leader of the Hearts and Mind Party,  
Koku Hanabata, captured.

**[14:48]** ---

"Paranormal Liberation Front Leader:  
Trumpet"

**[14:51]** ---

Paranormal Liberation Front members  
gathered for the meeting at Gunga Villa:

**[14:55]** ---

16,929 captured.

**[15:00]** ---

132 members, including Paranormal  
Liberation Front leaders,

**[15:03]** ---

left the villa with Gigantomachia

**[15:05]** ---

and are currently on the run.

**[15:10]** ---

The searches carried out at  
the same time as the operation

**[15:13]** ---

at Paranormal Liberation Front  
branches scattered across the country

**[15:17]** ---

resulted in the capture  
of all targeted members,

**[15:21]** ---

with no one escaping.

**[15:24]** ---

They also succeeded in  
suppressing and capturing

**[15:28]** ---

Paranormal Liberation Front sympathizers.

**[15:32]** ---

That was where the report ended.

**[15:37]** ---

Since it was a report on the villain  
search-and-destroy operation,

**[15:40]** ---

there is probably no reason to add more.

**[15:45]** ---

However, the aftermath of  
the operation--the damage...

**[15:56]** ---

This is a report from the work study  
students at Ryukyu Agency--

**[15:58]** ---

Himiko Toga is on the run,  
and she's still nearby!

**[16:02]** ---

That damn kid! At a time like this...

**[16:05]** ---

At a time like this...!

**[16:08]** ---

It hurts. It hurts, Mommy!

**[16:11]** ---

Someone, please help!

**[16:12]** ---

I don't care who, just somebody help me!

**[16:14]** ---

It's crumbling... The wall's crumbling!

**[16:17]** ---

Hurry!

**[16:18]** ---

It hurts... I can't move my leg!

**[16:21]** ---

Prioritize saving lives!

**[16:23]** ---

An ambulance... No, an evacuation shelter!

**[16:26]** ---

Add another evacuation shelter here!

**[16:28]** ---

And bring all the doctors you can find!

**[16:32]** ---

No...! Big Brother... Big Brother...!

**[16:37]** ---

M-Mika, that hurts...

**[16:41]** ---

Get away from here, Mika!

**[16:42]** ---

It's gonna collapse.

**[16:44]** ---

I said, get away! It's dangerous!

**[16:47]** ---

If you leave, I'll give you...

**[16:50]** ---

...that Endeavor pouch  
of mine that you wanted...

**[16:53]** ---

No...!

**[16:56]** ---

I don't want the pouch...

**[16:58]** ---

I wanna stay with you!

**[17:08]** ---

That was close!

**[17:12]** ---

This boy...

**[17:14]** ---

--His leg is injured.

We need to get him to a shelter.

--Endeavor pouch...!

**[17:17]** ---

Someone, over here!

There's someone under this!

**[17:20]** ---

I'll go!

**[17:25]** ---

E-Excuse me!

**[17:28]** ---

I-In the back... my wife...

**[17:32]** ---

What's the apartment number?

**[17:33]** ---

403...

**[17:36]** ---

I'll save them.

**[17:38]** ---

As many people as I can reach.

**[17:41]** ---

Everyone!

**[17:46]** ---

I'm sorry, but since you can walk,  
please head to the shelter on your own.

**[17:50]** ---

Miss, over here!

**[17:53]** ---

There are still lives that can be saved...

**[17:57]** ---

...over here!

**[18:00]** ---

That's why, I'll give it my all!

**[18:07]** ---

On the roof over there,

**[18:09]** ---

an elderly couple was left behind!

**[18:11]** ---

Got it!

**[18:13]** ---

On the fifth floor of  
that apartment building, too!

**[18:15]** ---

Leave it to me!

**[18:16]** ---

I need blood for a  
transfusion! Bring type O!

**[18:18]** ---

Doctor, there are only four packs left!

**[18:20]** ---

That's not nearly enough!

**[18:22]** ---

Doctor, he's not conscious!

**[18:24]** ---

Lay him down there!

**[18:26]** ---

But--

**[18:27]** ---

I can't save everyone.

**[18:29]** ---

I have to prioritize the  
patients who can be treated!

**[18:32]** ---

Water...

**[18:33]** ---

It's all right. Calm down.

**[18:35]** ---

I'll bring some right away.

**[18:36]** ---

I'll dry up!

**[18:41]** ---

I give up...

**[18:50]** ---

This is hopeless...

**[19:04]** ---

I need to find another line of work...

**[19:10]** ---

N-No way...

**[19:13]** ---

It can't be.

**[19:15]** ---

Why? Why...?

**[19:18]** ---

She was just on the radio earlier...

**[19:21]** ---

You could hear her voice, right...?

**[19:24]** ---

Ms. Midnight! Ms. Midnight!

**[19:27]** ---

It can't be!

**[19:28]** ---

This can't be happening!

**[19:31]** ---

Open your eyes, Ms. Midnight!

**[19:33]** ---

Please, this isn't funny!

**[19:35]** ---

Come on, please, Ms. Midnight!

**[19:39]** ---

No...!

**[19:40]** ---

Wake up! Please, wake up!

**[19:42]** ---

Yaoyorozu.

**[19:45]** ---

Majestic is...

**[19:49]** ---

I can't believe it.

**[19:51]** ---

I can't believe this is happening.

**[19:55]** ---

This can't possibly be real!

**[20:00]** ---

"Interrogation Room 5"

**[20:01]** ---

According to Garaki's deposition  
during the police investigation,

**[20:05]** ---

back then, Shigaraki was definitely dead.

**[20:10]** ---

When the equipment was broken,  
he should not have been able to be revived.

**[20:15]** ---

The electric shock at that time

**[20:17]** ---

was so weak that not even X-Less,  
who was right next to him, could feel it.

**[20:21]** ---

It wasn't enough to revive him.

**[20:24]** ---

What revived Shigaraki

**[20:27]** ---

were his dreams and his hatred.

**[20:30]** ---

The only thing we can be sure of

**[20:33]** ---

is that many people died  
because of Shigaraki's tenacity.

**[20:39]** ---

And--

**[20:40]** ---

Oh man, it's all over now.

**[20:43]** ---

Dabi's so annoying.

But what's Endy gonna do now?

**[20:47]** ---

Is this news real?

**[20:50]** ---

It'd be bad if it is.

**[20:52]** ---

Even back when he was the number two hero,  
I thought he had an ulterior motive.

**[20:55]** ---

Isn't it his job to protect us?

What's going on?

**[20:59]** ---

He should explain himself  
as soon as possible!

**[21:00]** ---

Maybe it's really over this time.  
It might be time to move overseas.

**[21:04]** ---

Do you think we'll be okay?

**[21:06]** ---

We'll be fine!

**[21:07]** ---

We've got Five Wees  
and the others on our side!

**[21:17]** ---

I can feel it...

**[21:20]** ---

Even if things turned out a little  
differently from what I expected,

**[21:23]** ---

I think it's about time...

**[21:26]** ---

Why do they think  
"tomorrow is another day"?

**[21:32]** ---

I'm not going to give them time to rest.

**[21:35]** ---

From now on, it will keep being my turn.

**[21:40]** ---

All you tireless Nomus--

**[21:43]** ---

Now, I want you to free my real body.

**[23:19] ---**

"Preview"

**[23:20] ---**

Here's the preview.

**[23:22] ---**

Even as memories of  
the fierce fighting still linger,

**[23:25] ---**

the Paranormal Liberation Front carry  
out a new plan for a surprise attack.

**[23:30] ---**

They are going after  
the place called "Tartarus."

**[23:33] ---**

Their goal is to free  
the imprisoned All For One.

**[23:38] ---**

Next time, "Tartarus."

**[23:41] ---**

The villains' counterattack  
swells as they rush in on us.

**[23:45] ---**

"Next time: Tartarus"

**[23:46] ---**

Go beyond!

**[23:47] ---**

Plus Ultra!

**[23:49] ---**

**[23:51] ---**

---

Revision #1

Created 2024-02-25 09:52:46 UTC by whimsee

Updated 2024-02-25 09:52:46 UTC by whimsee